



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 58.924/1
van 8 maart 2016

over

een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 oktober 2015 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opnemen van luchtvaartactiviteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap overeenkomstig Richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap’

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 58.924/1
du 8 mars 2016

sur

un avant-projet d'ordonnance ‘portant assentiment à l'Accord de coopération du 16 octobre 2015 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'accord de coopération du 2 septembre 2013 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intégration des activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre conformément à la directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre’

Op 5 februari 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 oktober 2015 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opnemen van luchtvaartactiviteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap overeenkomstig Richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap’.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 25 februari 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 maart 2016.

*

Le 5 février 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à l'Accord de coopération du 16 octobre 2015 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'accord de coopération du 2 septembre 2013 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intégration des activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre conformément à la directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 25 février 2016. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine BAMS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 mars 2016.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

SITUERING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe om, wat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreft, instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord van 16 oktober 2015 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opnemen van luchtvaartactiviteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap overeenkomstig Richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap.

VORMVEREISTEN

3. De notulen van de vergadering van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 januari 2016 doen ervan blijken dat het voorontwerp van ordonnantie om advies is voorgelegd aan de Raad voor het Leefmilieu en aan de Economische en Sociale Raad voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.²

Mocht het samenwerkingsakkoord waarmee het voorontwerp van ordonnantie instemming beoogt te verlenen nog worden gewijzigd als gevolg van de voornoemde adviezen, dan zal het opnieuw om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, moeten worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

Artikel 4

4. In de inleidende zin van artikel 4 van het ontwerp moeten de woorden “, ingevoegd bij artikel 2,” worden vervangen door de woorden “, ingevoegd bij artikel 3,”.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Het inwinnen van de betrokken adviezen is voorgeschreven door respectievelijk artikel 4, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 maart 1990 ‘houdende de regeling van de oprichting, de samenstelling en de werking van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest’, en artikel 6, § 2, van de ordonnantie van 8 september 1994 ‘houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest’.

5. In het ontworpen artikel 20/1, § 1, eerste lid, 1°, vervange men de zinsnede “waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap niet van toepassing is” door de zinsnede “buiten de Europese Economische Ruimte (EER)”.³

Om dezelfde reden vervange men in het ontworpen artikel 20/1, § 1, eerste lid, 2° en 3°, de zinsnede “waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is” door de zinsnede “van de Europese Economische Ruimte (EER)”.

6. In het ontworpen artikel 20/1, § 2, eerste lid, vervange men de verwijzing naar “artikel 7, § 1,” door een verwijzing naar “artikel 8, § 1,”.

7. In tegenstelling tot wat het geval is in de Franse tekst wordt aan het einde van de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 20/1, § 2, derde lid, geen melding gemaakt van de datum van 31 augustus 2014. De Nederlandse tekst moet op dat punt worden aangevuld.

8. Men late het ontworpen artikel 20/1, § 4, in de Franse tekst aanvangen als volgt: “Par dérogation à l’article 14, paragraphes 1^{er} et 2, ”.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

Indieningsbesluit

9. Het indieningsbesluit moet worden vervolledigd met de vermelding dat de bevoegde minister ermee wordt belast om het ontwerp van ordonnantie in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in te dienen bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Artikel 2

10. Men schrijve in de Nederlandse tekst van artikel 2 van het ontwerp “Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van ...”.⁴

Bijlage

11. Het samenwerkingsakkoord waarmee het voorontwerp van ordonnantie instemming beoogt te verlenen, dient vormelijk nog als een bijlage bij het voorontwerp te worden gevoegd.

*

³ Zie artikel 28bis van de richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 ‘tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad’.

⁴ Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, formule F 4.1.5, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

CONTEXTE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, de donner assentiment à l'accord de coopération du 16 octobre 2015 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'accord de coopération du 2 septembre 2013 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intégration des activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre conformément à la directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

FORMALITÉS

3. Le procès-verbal de la réunion du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 janvier 2016 indique que l'avant-projet d'ordonnance a été soumis à l'avis du Conseil de l'environnement et du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale ².

Si l'accord de coopération auquel l'avant-projet d'ordonnance vise à porter assentiment devait encore être modifié consécutivement aux avis précités, il faudrait à nouveau le soumettre pour avis au Conseil d'État, section de législation.

EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPÉRATION

Article 4

4. Dans la phrase liminaire de l'article 4 du projet, les mots « , inséré par l'article 2, » seront remplacés par les mots « , inséré par l'article 3, ».

¹ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

² L'obligation de solliciter les avis concernés est prévue respectivement par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mars 1990 'régulant l'institution, la composition et le fonctionnement du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale', et par l'article 6, § 2, de l'ordonnance du 8 septembre 1994 'portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale'.

5. Dans l'article 20/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, en projet, on remplacera le membre de phrase « où le traité instituant la Communauté européenne ne s'applique pas » par le membre de phrase « en dehors de l'Espace économique européen (EEE) »³.

Par identité de motif, on remplacera dans l'article 20/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, en projet, le segment de phrase « où le traité instituant la Communauté européenne s'applique » par le membre de phrase « de l'Espace économique européen (EEE) ».

6. Dans l'article 20/1, § 2, alinéa 1^{er}, en projet, on remplacera la référence à « l'article 7, paragraphe 1, » par une référence à « l'article 8, paragraphe 1^{er}, ».

7. Contrairement au texte français, la fin du texte néerlandais de l'article 20/1, § 2, alinéa 3, en projet ne fait pas mention de la date du 31 août 2014. Le texte néerlandais doit être complété sur ce point.

8. On rédigera le début du texte français de l'article 20/1, § 4, en projet comme suit : « Par dérogation à l'article 14, paragraphes 1^{er} et 2, ».

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

Arrêté de présentation

9. L'arrêté de présentation doit être complété de manière à préciser que le ministre compétent est chargé de déposer le projet d'ordonnance au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 2

10. Dans le texte néerlandais de l'article 2 du projet, on écrira « Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van ... »⁴.

³ Voir l'article 28bis de la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 'établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la directive 96/61/CE du Conseil'.

⁴ Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, formule F 4.1.5, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Annexe

11. L'accord de coopération auquel l'avant-projet d'ordonnance vise à donner assentiment doit encore être formellement joint à l'avant-projet sous la forme d'une annexe.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME